



**SMART
REPAIR
ULTRA**

FLAT TYRE REPAIR KIT

**REPLACEABLE
SLIME SEALANT
CARTRIDGE # 10201-5**

**PROTECTIVE
COVER**

**ON/OFF
BUTTON**

**BOTTLE
RELEASE**

DIAL GAUGE
• 0 - 60 PSI / 0 - 4 BAR

**AIR /SEALANT
HOSE**

**POWER
SOURCE**

- Plugs into 12 volt,
15 amp power outlet
- 10 ft. (3 m) cord length



ATTENTION! READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY
**FAILURE TO FOLLOW WARNING INSTRUCTIONS CAN RESULT IN FIRE,
PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE.**

Slime® provides a quick emergency repair. Treated tyres should be repaired by a qualified tyre professional at the earliest opportunity to ensure safety and proper cleaning of tyre pressure sensor, if so equipped. We recommend treated tyre be repaired within 3 days or 100 miles after use of Slime Tyre Sealant, whichever comes first. Advise tyre professional of product use.

PART# 50158-5 | REV121223ART

⚠ WARNING VEHICLE EXHAUST WITHOUT PROPER VENTILATION IS EXTREMELY DANGEROUS. ALWAYS ALLOW FOR PROPER VENTILATION.

Ensure that the vehicle is outside, or in an open, well-ventilated area and NOT INSIDE A CONFINED AREA, SUCH AS A GARAGE as bodily injury or asphyxiation resulting in death could occur. Always operate the flat tyre repair kit in a well-ventilated area free of combustible materials, gasoline, or solvent vapors. Always set parking/emergency brake and ensure vehicle is in Park (or neutral if equipped with manual transmission).

CAUTION: HOT • DO NOT HOLD IN HAND WHILE OPERATING

NOTICE: ENGINE SHOULD BE RUNNING WHILE USING THIS FLAT TYRE REPAIR KIT. It is recommended that you operate your flat tyre repair kit with your vehicle's engine running to achieve the optimal flat tyre repair kit performance. Never start a vehicle with the flat tyre repair kit plugged into the DC 12 Volt power socket.

- Do not attempt to disassemble flat tyre repair kit.
- No user serviceable parts inside. The only user serviceable part is the replaceable fuse.
- Keep flat tyre repair kit out of reach of children.
- Place flat tyre repair kit on a hard, clean surface.
- Ensure air hose chuck touches the core of the valve stem for proper inflation.
- DO NOT use flat tyre repair kit continuously for more than 10 minutes. Allow unit to cool approximately 25 minutes between uses. Do not leave flat tyre repair kit unattended.
- ALWAYS use a pressure gauge to check tyre pressure. DO NOT over-inflate.
- While operating, never block the flat tyre repair kit input or output.
- For use with 12 volt DC power outlets rated 15 amps or higher. Do not use with older 8 amp cigarette lighter receptacles.

TECH SPECS

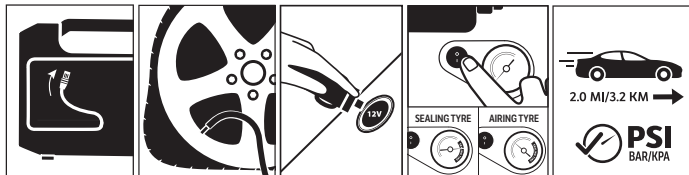
TYRE REPAIR TIME	10 min*
CFM (LPM)	0.60 CFM (17 LPM) @ 0 PSI
DIAL GAUGE	PSI 0-60, BAR 0-4
12V POWER CORD LENGTH	10 ft. (3 m)
POWER SOURCE	12V accessory power outlet
TOTAL REACH	12.5 ft. (3.8 m)

* (0-35 PSI, Standard Tyre: P195/65R15)

FLAT TYRE REPAIR INSTRUCTIONS

Check your tyre warranty prior to installation of this product.

NOTE: Engine should be running while using this flat tyre repair kit. See Warning Section for further details. Seals punctures up to 1/4 in. (6mm) in tread area for flat tyre repair.



1. Remove AIR/SEALANT hose from bottom of the unit.
2. Screw AIR/SEALANT hose onto tyre's valve stem.
3. Plug the 12 volt power adapter into 12 volt accessory power outlet.
4. Lay flat tyre repair kit on the ground facing upward. Open the lid. Press ON/OFF button to turn system on. Please note that the pressure gauge will move quickly to the "SEALING TYRE" area shown on the pressure gauge during sealant injection. Once sealant is dispensed, the pressure gauge will drop to read tyre pressure. Fill tyre to desired pressure.*
After tyre is inflated, press ON/OFF button to turn system off and check tyre pressure. Once correct tyre pressure has been achieved, disconnect air hose and 12 volt power adapter.
5. Drive 2 miles (3.2km) with speeds less than 25 miles per hour to disperse sealant throughout the tyre, allowing it to seek out and seal the puncture. Recheck tyre pressure to verify that the puncture has been sealed.

***NOTE:** Correct tyre pressure can be found in vehicle owner's manual or on driver's side door jamb.

REPLACING THE SEALANT BOTTLE

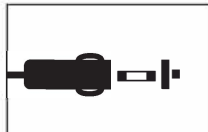


1. Pull and hold the sealant bottle release lever on side of unit.
2. Grab the bottle by the black neck and pull upwards away from unit, removing the empty bottle. Once removed, release the bottle release lever.
3. Remove the rubber plug from the replacement bottle prior to installation and discard plug.
4. To install replacement bottle, pull and hold the sealant bottle release lever on side of unit.
5. Install the new sealant bottle as shown, aligning the ports on sealant bottle neck with ports on the unit.
6. Release the bottle release lever to lock bottle in place. Check to ensure bottle is locked in place by pulling up on bottle. Bottle should not move. You are now prepared for your next flat tyre.

TROUBLESHOOTING

Flat tyre repair kit fails to operate when plugged in:

1. Check the fuse. It may have blown: 12V fuse is located in the plug adapter. To replace, unscrew the tip, remove fuse, and inspect. If necessary, replace fuse with 15A, 250V (5mm×20mm).
2. Check vehicle's power outlet fuse; it should be a minimum of 15 amps.
3. Check receptacle and plug terminals for dirt (particularly tobacco). Use a non-conductive probe (not fingers or metal) to dislodge and remove debris.
4. Push the power plug firmly into the receptacle and twist it back and forth.



Flat tyre repair kit runs but does not inflate:

1. Be sure the connector is tightly screwed on the valve stem as far as possible.
2. Check tyre for leaks, and check hose for breaks and leaks at fittings.

Flat tyre repair kit runs slowly:

1. The flat tyre repair kit may have overheated from excessive use. Shut it off and allow it to cool for 25 minutes.
2. The voltage may be too low. Check the condition of your vehicle's battery.

NOTE: If tyre is totally deflated, it is possible that the tyre could separate from the rim allowing air to leak out when trying to inflate. In the event this occurs, you will have to jack up the tyre prior to inflation.

Dispose of this product at an e-waste recycling collection point or facility.

Do not place in the trash or standard recycling receptacle.

WARNING: Contains : Natural rubber latex; Ethylene glycol; 2-methylisothiazol-3(2H)-one. Harmful if swallowed. May cause an allergic skin reaction. May cause damage to organs (kidneys) through prolonged or repeated exposure (oral). Keep out of reach of children. Avoid breathing mist, spray, vapours. Do not eat, drink or smoke when using this product. Wear protective gloves, eye protection. IF SWALLOWED: Call a POISON CENTER, doctor if you feel unwell. IF ON SKIN: Wash with plenty of soap and water. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. Dispose of contents and container to hazardous or special waste collection point, in accordance with local, regional, national and/or international regulation. Call a physician or poison control center immediately. FOR HEALTH EMERGENCY CALL: +1(813)248-0585 and reference PART#50158-5 or #10201-5 (Refill) OR your local poison control centre at +442071880100 (England), 0844 892 0111 (Wales & Ireland) 0870 600 6266 (Scotland) and reference **UFI: KRAS-YD12-4FOE-GJP8**

Sealant cartridge refill • PART# 10201-5



QUESTIONS OR COMMENTS: Call +49 (0) 7551-9200-0 or visit www.slime.com
ITW Global Tire Repair Europe GmbH • Carl-Benz Str. 10, 88696 Owingen, Germany
Saxon House 2-4 Victoria Street • Windsor, England SL4 1EN
Slime® is a trademark of Illinois Tool Works, Inc., registered in the U.S. and other countries.



**SMART
REPAIR
ULTRA**

REPARATURSET FÜR REIFENPANNEN

AUSTAUSCHBARE
KARTUSCHE MIT
DICHTMITTEL
SLIME #10201-5

SCHUTZ-
ABDECKUNG

EIN-/AUS-
SCHALTER

FLASCHEN-
ENTRIEGLUNG

DRUCKMESSER
• 0 - 60 PSI / 0 - 4 BAR

LUFT-/DICHTMITTEL-
SCHLAUCH

STROMVERSORGUNG

- Einsteckbar in Stromanschlussbuchse mit 12 Volt, 15 Ampere
- 3 Meter (10 ft.) Kabellänge



**ACHTUNG! LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH
DAS MISSACHTEN DER WARHNINWEISE KANN ZU BRANDSCHÄDEN,
PERSONENSCHÄDEN ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.**

Slime® ermöglicht eine schnelle Notfallreparatur. Behandelte Reifen müssen zum ehestmöglichen Zeitpunkt durch eine qualifizierte Reifenfachkraft repariert werden, um die Sicherheit und ordnungsgemäße Reinigung des Reifendrucksensors (falls Teil der Ausrüstung) sicherzustellen. Wir empfehlen eine Reparatur behandelter Reifen – je nachdem, welcher Zustand zuerst erreicht ist – innerhalb von drei Tagen oder 160 Kilometern (100 Meilen) nach der Verwendung von Slime Reifendichtmittel. Konsultieren Sie eine Reifenfachkraft für die Produktverwendung.

WARNHINWEIS

**FAHRZEUGABGASE OHNE ANGEMESSENE BELÜFTUNG
SIND ÄUSSERST GEFÄHRLICH. SORGEN SIE STETS FÜR EINE
ANGEMESSENE BELÜFTUNG.**

Stellen Sie sicher, dass sich das Fahrzeug im Freien oder in einem offenen, gut belüfteten Bereich befindet, und NICHT IN EINEM BEGRENZTEN BEREICH WIE ZUM BEISPIEL EINER GARAGE, da Personenschäden oder Erstickung zum Tode führen könnten. Verwenden Sie das Reparaturset für Reifenpannen stets in einem gut belüfteten Bereich frei von brennbaren Materialien, Benzin oder Lösungsmitteldampf. Stellen Sie stets die Handbremse/Feststellbremse ein, und stellen Sie sicher, dass sich das Fahrzeug in der Parkposition befindet.

ACHTUNG: HEISS • WÄHREND DES BETRIEBS NICHT IN DER HAND HALTEN!
HINWEIS: DIESES REPARATURSET FÜR REIFENPANNEN SOLL BEI LAUFENDEM MOTOR VERWENDET WERDEN. Es wird empfohlen, Ihr Reparaturset für Reifenpannen bei laufendem Fahrzeugmotor zu verwenden, um die optimale Leistung des Reparatursets für Reifenpannen zu erreichen. Starten Sie niemals ein Fahrzeug, solange das Reparaturset für Reifenpannen in die 12-Volt-DC-Steckdose eingesteckt ist.

- Versuchen Sie nicht, das Reparaturset für Reifenpannen auseinanderzubauen.
- Es befinden sich keine zu wartenden Teile im Inneren. Das einzige zu wartende Teil ist die austauschbare Sicherung.
- Bewahren Sie das Reparaturset für Reifenpannen außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Platzieren Sie das Reparaturset für Reifenpannen auf einer festen, sauberen Oberfläche.
- Stellen Sie sicher, dass das Spannfutter des Luftschlauchs den Kern des Ventilschafts berührt, um ein ordnungsgemäßes Befüllen zu gewährleisten.
- Verwenden Sie das Reparaturset für Reifenpannen NICHT durchgehend länger als zehn Minuten. Lassen Sie es zwischen zwei Anwendungen mindestens 25 Minuten lang abkühlen. Lassen Sie das Reparaturset für Reifenpannen nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie STETS einen Druckmesser, um den Reifendruck zu überprüfen. NICHT übermäßig befüllen.
- Blockieren Sie niemals den Einlass oder Auslass des Reparatursets für Reifenpannen, während das Gerät verwendet wird.
- Zur Verwendung mit 12 V-Stromanschlussbuchse mit 15 Ampere oder höher. Nicht mit älteren 8-Ampere-Zigarettenanzünder-Buchsen verwenden.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

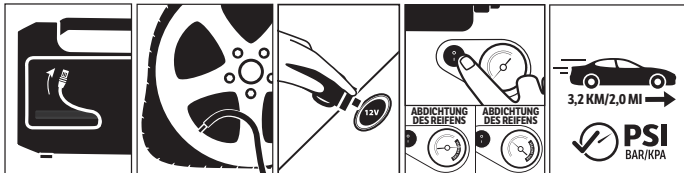
REIFENREPARATURDAUER	10 min*
CFM (L/MIN)	0,60 CFM (17 L/MIN) bei 0 PSI
DRUCKMESSER	0-60 PSI, 0-4 BAR
LÄNGE 12-V-STROMKABEL	3 m (10 ft.)
STROMVERSORGUNG	12-V-Zigarettenanzünder-Buchse
GESAMTREICHWEITE	3,8 m (12,5 ft.)

* (0-35 PSI, Standardreifen: P195/65R15)

REPARATURANLEITUNG FÜR REIFENPANNEN

Prüfen Sie vor der Installation dieses Produkts Ihre Reifengarantie.

HINWEIS: Die Verwendung dieses Reparatursets für Reifenpannen soll bei laufendem Motor erfolgen. Siehe Abschnitt mit Warnhinweisen für nähere Details. Versiegelt bei der Pannenreparatur Einstiche einer Größe von bis zu 6 mm (1/4 Zoll) in der Reifenlauffläche.



- Entfernen Sie den LUFT-/DICHTMITTELSCHLAUCH von der Unterseite der Einheit.
- Schrauben Sie den LUFT-/DICHTMITTELSCHLAUCH an den Reifenventilanschlag.
- Stecken Sie den 12-Volt-Stromadapter in die 12-Volt-Zigarettenanzünd-Buchse.
- Legen Sie das Reparaturset für Reifenpannen so auf dem Boden ab, dass es nach oben zeigt. Öffnen Sie den Deckel. Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter, um das System einzuschalten. Bitte beachten Sie, dass sich der Druckmesser schnell in den Bereich "SEALING TYRE" (Abdichtung des Reifens) bewegt, der während dem Injizieren des Dichtmittels auf dem Druckmesser angezeigt wird. Nach der Abgabe des Dichtmittels fällt der auf dem Druckmesser angezeigte Druck ab, sodass der Reifendruck abgelesen werden kann. Befüllen Sie den Reifen gemäß Soll-Druck.* Drücken Sie nach dem Aufpumpen des Reifens den EIN/AUS-Schalter, um das System auszuschalten und den Reifendruck zu prüfen. Trennen Sie den Luftschlauch und 12-Volt-Stromadapter nachdem der richtige Reifendruck erreicht wurde.
- Fahren Sie 3,2 Kilometer (2 Meilen) mit einer Geschwindigkeit unter 40 Kilometer pro Stunde (25 Meilen pro Stunde), damit sich das Dichtmittel im ganzen Reifen verteilt und zur Undichtigkeit gelangen und diese abdichten kann. Prüfen Sie erneut den Reifendruck, um sich zu vergewissern, dass die Undichtigkeit abgedichtet wurde.

***HINWEIS:** Angaben zur Reifendruckluft können dem Bedienerhandbuch des Fahrzeugführers oder dem Aufkleber am Türrahmen der Fahrerseite entnommen werden.

AUSTAUSCHEN DER DICHTMITTELFLASCHE

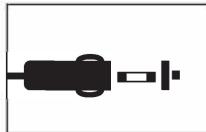


1. Ziehen und halten Sie den Entriegelungshebel für die Dichtmittelflasche an der Seite der Einheit.
2. Greifen Sie die Flasche am schwarzen Hals und ziehen Sie diesen nach oben weg von der Einheit, um die leere Flasche zu entfernen. Lassen Sie den Entriegelungshebel nach dem Entfernen wieder los.
3. Entfernen Sie vor dem Installieren den Gummistopfen von der Ersatzflasche und entsorgen Sie ihn.
4. Zur Installation der Ersatzflasche ziehen und halten Sie den Entriegelungshebel für die Dichtmittelflasche an der Seite der Einheit.
5. Installieren Sie die neue Dichtmittelflasche gemäß Abbildung, indem Sie die Anschlüsse am Hals der Dichtmittelflasche an den Anschlüssen der Einheit ausrichten.
6. Lassen Sie den Entriegelungshebel für die Dichtmittelflasche wieder los, sodass die Flasche fest sitzt. Vergewissern Sie sich, dass die Flasche fest sitzt, indem Sie die Flasche nach oben ziehen. Die Flasche darf sich nicht bewegen. Jetzt sind Sie auf Ihre nächste Reifenpanne vorbereitet.

FEHLERBEHEBUNG

Das Reparaturset für Reifenpannen kann nicht verwendet werden, wenn es eingesteckt ist:

1. Überprüfen Sie die Sicherung. Diese ist möglicherweise durchgebrannt: Die 12-V-Sicherung befindet sich am Steckeradapter. Zum Austauschen die Spitze abschrauben und die Sicherung entfernen und überprüfen. Falls erforderlich, ersetzen Sie die Sicherung durch eine Sicherung für 15 A, 250 V (5 mm x 20 mm).
2. Prüfen Sie die Sicherung der KFZ-Stromanschlussbuchse; diese soll mindestens 15 Ampere haben.
3. Überprüfen Sie Stecker und Steckklemmen auf Verschmutzung (insbesondere Tabak). Verwenden Sie eine nicht leitende Sonde (nicht Ihre Finger oder Metall), um Ablagerungen zu lösen und zu entfernen.
4. Drücken Sie den Netzstecker fest in die Steckdose und drehen Sie ihn hin und her.



Das Reparaturset für Reifenpannen ist in Betrieb, aber der Reifen wird nicht befüllt:

1. Achten Sie darauf, dass der Steckverbinder sicher bis zum Anschlag mit dem Ventilschaft verschraubt ist.
2. Überprüfen Sie den Reifen auf Undichtigkeiten und den Schlauch auf Risse und undichte Stellen an den Anschlüssen.

Das Reparaturset für Reifenpannen läuft langsam:

1. Das Reparaturset für Reifenpannen kann aufgrund von übermäßiger Nutzung überhitzt sein. Schalten Sie es aus und lassen Sie es 25 Minuten lang abkühlen.
2. Die Spannung ist möglicherweise zu niedrig. Überprüfen Sie den Zustand Ihrer Fahrzeugbatterie.

HINWEIS: Falls der Reifen vollständig entleert ist, kann es sein, dass der Reifen sich von der Felge löst, wodurch beim Befüllen Luft entweichen kann. In diesem Fall ist es möglicherweise erforderlich, den Reifen vor dem Befüllen aufzubockern.

Entsorgen Sie dieses Produkt an einer Sammel- oder Recyclingstelle für Elektromüll.

Entsorgen Sie das Gerät nicht im Hausmüll oder in herkömmlichen Recyclingbehältern.

ACHTUNG: Enthält : Naturkautschuk Latex; Ethandiol; 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on.

Gesundheitsschädlich bei Verschlucken. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Kann die Organe schädigen (Nieren) bei längerer oder wiederholter Exposition (oral). Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Einatmen von Nebel, Aerosol, Dampf vermeiden. Bei Gebrauch nicht essen, trinken oder rauchen. Schutzhandschuhe, Augenschutz tragen. BEI VERSCHLUCKEN: Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM, Arzt anrufen. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Inhalt und Behälter einer Sammelstelle für gefährliche oder spezielle Abfälle, in Übereinstimmung mit lokalen, regionalen, nationalen und/oder internationalen Vorschriften zuführen. Unverzüglich bei einem Arzt oder einer Giftnotrufzentrale anrufen. RUFNUMMER FÜR GESUNDEHEITLICHE NOTFÄLLE: +1(813)248-0585 und Referenz PART#50158-5 oder #10201-5 (Refill) ODER Ihr örtliches Giftnotrufzentrum an+49 (0) 30 19240 (Deutschland), +43 1 406 43 43 (Österreich) 145 +41 44 251 51 51 (Schweiz) mit Referenznummer **UFI: KRAS-YD12-4F0E-GJP8**

Dichtmittelskartusche zum Nachfüllen • TEILENR. 10201-5



FRAGEN ODER ANMERKUNGEN: Rufen Sie uns an unter +49 (0) 7551-9200-0 oder besuchen Sie www.slime.com

ITW Global Tire Repair Europe GmbH • Carl-Benz Str. 10, 88696 Owingen, Deutschland

Saxon House 2-4 Victoria Street • Windsor, England SL4 1EN

Slime® ist ein Markenzeichen von Illinois Tool Works, Inc., registriert in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.



**SMART
REPAIR
ULTRA**

KIT DE RÉPARATION DE CREVAISON

FLACON DE GEL
D'ÉTANCHÉITÉ SLIME,
REPLAÇABLE
N° 10201-5

COUVERCLE DE
PROTECTION

BOUTON
MARCHÉ/
ARRÊT

CURSEUR DE
DÉVERROUILLAGE
DU FLACON

MANOMÈTRE
• 0 - 60 PSI / 0 - 4 BARS

TUYAU D'AIR/DE GEL
D'ÉTANCHÉITÉ SLIME

ALIMENTATION

- Compatible avec une prise de courant 12 volts, 15 ampères
- Cordon d'alimentation de 3 m (10 pieds)



ATTENTION ! VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI
LE NON-RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ POURRAIT OCCASIONNER
UN INCENDIE, DES BLESSURES CORPORELLES OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

Slime® permet de réaliser rapidement une réparation d'urgence. Les pneus traités avec ce produit doivent être réparés le plus rapidement possible par un professionnel qualifié en pneumatiques afin de garantir la sécurité et le nettoyage du capteur de pression, si vos pneus en sont équipés. Nous recommandons de faire réparer les pneus traités dans les trois jours ou 160 km (100 miles) après utilisation du gel d'étanchéité Slime, selon la première éventualité. Indiquez au professionnel que vous avez utilisé le produit.

⚠ AVERTISSEMENT

LES GAZ D'ÉCHAPPEMENT DES VÉHICULES SONT EXTRÊMEMENT DANGEREUX EN CAS D'AÉRATION INADAPTÉE. VEILLEZ À TOUJOURS ASSURER UNE AÉRATION ADAPTÉE.

Le véhicule doit être à l'extérieur ou dans un espace ouvert, bien aéré, et **NON PAS DANS UN ESPACE CONFINÉ COMME UN GARAGE**, au risque de provoquer des blessures ou une asphyxie entraînant la mort. Il convient de toujours utiliser le kit de réparation de crevaison dans un espace bien aéré, ne comportant pas de matières combustibles, de carburant ou de vapeurs de solvants. Vérifiez systématiquement que le frein à main est serré ou le frein de stationnement activé, et que le véhicule est en position de stationnement (ou au point mort pour les boîtes de vitesses manuelles).

PRUDENCE : CHAUD • NE TENEZ PAS L'APPAREIL À LA MAIN PENDANT LE FONCTIONNEMENT.

REMARQUE : VOUS DEVEZ LAISSER TOURNER LE MOTEUR LORSQUE VOUS UTILISEZ CE KIT DE RÉPARATION DE CREVAISON. Il est recommandé d'utiliser ce kit de réparation de crevaison lorsque le moteur est en marche afin d'obtenir des performances optimales. Ne démarrez jamais un véhicule alors que le kit de réparation de crevaison est encore branché sur la prise allume-cigare.

- Ne tentez jamais de démonter le kit de réparation de crevaison.
- L'intérieur de l'appareil ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur. La seule pièce réparable par l'utilisateur est le fusible remplaçable.
- Tenez le kit de réparation de crevaison hors de la portée des enfants.
- Positionnez le kit de réparation de crevaison sur une surface propre et dure.
- Veillez toujours à ce que l'embout du tuyau d'air soit en contact avec l'obus de valve, pour un gonflage efficace.
- N'utilisez PAS le kit de réparation de crevaison en continu pendant plus de 10 minutes. Laissez l'appareil refroidir pendant environ 25 minutes entre deux utilisations. Ne laissez jamais le kit de réparation de crevaison fonctionner sans surveillance.
- Utilisez TOUJOURS un manomètre pour contrôler la pression des pneus. NE surgonflez JAMAIS les pneus.
- Pendant le fonctionnement du kit de réparation de crevaison, n'obstruez jamais l'entrée ou la sortie de l'appareil.
- Utilisez l'appareil sur une prise 12 volts CC de 15 ampères ou plus. Ne branchez jamais l'appareil dans un ancien modèle de prise allume-cigare, de type 8 ampères.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

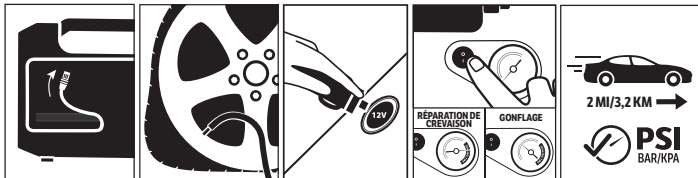
TEMPS DE RÉPARATION DE LA CREVAISON	10 min*
CFM (LPM)	0,60 CFM (17 LPM) à 0 PSI
MANOMÈTRE	0-60 PSI, 0-4 BAR
LONGUEUR DU CORDON D'ALIMENTATION 12 V	3 m (10 pieds)
ALIMENTATION	Prise de courant du véhicule 12 V
PORTÉE TOTALE	3,8 m (12.5 pieds)

* (0-35 PSI, pneu standard : P195/65R15)

INSTRUCTIONS DE RÉPARATION DE CREVAISON

Vérifiez la garantie qui couvre vos pneus avant d'appliquer ce produit.

REMARQUE : vous devez laisser tourner le moteur lorsque vous utilisez ce kit de réparation de crevaison. Reportez-vous à la section Avertissement pour en savoir plus. Permet de réparer les crevaisons mesurant jusqu'à 6 mm (1/4 pouces) situées dans la bande de roulement.



1. Détachez le tuyau d'AIR/de GEL D'ÉTANCHÉITÉ situé au-dessous de l'appareil.
2. Vissez le tuyau d'AIR/de GEL D'ÉTANCHÉITÉ sur la valve du pneu.
3. Branchez l'adaptateur 12 volts dans la prise de courant allume-cigare de 12 volts de votre véhicule.
4. Placez le kit de réparation de crevaison sur le sol, orienté vers le haut. Ouvrez le couvercle. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre le système en marche. Veuillez noter que le manomètre passe rapidement dans la zone « SEALING TYRE » (Réparation de la crevaison) durant l'injection du gel d'étanchéité. Une fois le produit distribué, la pression affichée sur le manomètre descend pour repasser dans la zone « GONFLAGE ». Gonflez le pneu jusqu'à atteindre la pression voulue.*
Une fois le pneu gonflé, appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil à l'arrêt et contrôler la pression du pneu. Lorsque la pression vous convient, débranchez le tuyau ainsi que l'adaptateur 12 volts.
5. Parcourez 3,2 km (2 miles) à une vitesse inférieure à 40 km/h (25 mph) pour répartir le produit répare crevaison uniformément au sein du pneu; le gel cherche alors la crevaison et la colmate. Contrôlez à nouveau la pression du pneu pour vous assurer que la crevaison a bien été colmatée.

***REMARQUE :** pour connaître la pression de pneu qui convient, reportez-vous au manuel d'utilisation du véhicule ou au montant de portière, côté conducteur.

REEMPLACER LE FLACON DE GEL D'ÉTANCHÉITÉ



1. Faites glisser le curseur de déverrouillage du flacon de gel d'étanchéité situé sur le côté de l'appareil et maintenez-le dans cette position.
2. Saisissez le flacon par le goulot noir et tirez vers le haut pour sortir le flacon vide de l'appareil. Une fois le flacon sorti, laissez le curseur revenir en position de verrouillage.
3. Retirez le bouchon en caoutchouc du flacon de remplacement avant l'installation et le jeter.
4. Pour installer un flacon de recharge, faites glisser le curseur de déverrouillage du flacon de gel d'étanchéité situé sur le côté de l'appareil et maintenez-le dans cette position.
5. Installez le nouveau flacon de gel d'étanchéité comme illustré, en veillant à bien aligner les ports du goulot du flacon de gel d'étanchéité avec les ports de l'appareil.
6. Faites glisser le curseur en position de verrouillage pour verrouiller le flacon. Tentez de soulever le flacon pour vérifier qu'il est bien verrouillé. Le flacon ne doit pas bouger. Tout est prêt pour votre prochaine crevaison.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Impossible de faire fonctionner le kit de réparation de crevaisson alors qu'il est branché :

1. Contrôlez le fusible. Il se peut qu'il ait grillé : le fusible 12 V est situé dans l'adaptateur. Pour le remplacer, dévissez l'embout, retirez le fusible et contrôlez. Si nécessaire, remplacez le fusible par un fusible de 15 A et 250 V (5 x 20 mm).
2. Vérifiez le fusible de la prise du véhicule, il doit être de 15 ampères minimum.
3. Vérifiez la prise femelle et les cosses de la fiche à la recherche d'éventuelles saletés (notamment du tabac). Sondez avec un objet non-conducteur (pas avec les doigts ni un objet métallique) pour déloger et retirer les débris.
4. Poussez fermement la fiche dans la prise femelle et faites-la bouger afin de bien l'encastrer.



Le kit de réparation de crevaisson fonctionne mais ne permet pas de gonfler le pneu :

1. Vérifiez que le connecteur est bien vissé sur la valve et enfoncé le plus loin possible.
2. Vérifiez que le pneu ne fuit pas, que le tuyau n'est pas fissuré et qu'il ne fuit pas au niveau des raccords.

Le kit de réparation de crevaisson fonctionne très lentement :

1. Le kit de réparation de crevaisson peut avoir souffert d'une surchauffe provoquée par une utilisation excessive. Éteignez-le et laissez-le refroidir pendant 25 minutes.
2. La tension est peut-être insuffisante. Vérifiez l'état de la batterie de votre véhicule.

REMARQUE : si le pneu est complètement dégonflé, il pourrait se désolidariser de la jante et provoquer une fuite d'air au gonflage. Dans ce cas de figure, vous devrez soulever le pneu à l'aide d'un cric avant de le gonfler.

Éliminez ce produit dans un centre ou un site de recyclage des déchets électroniques.

Ne le mettez pas à la poubelle ou dans un conteneur pour le recyclage standard.

ATTENTION : Contient : Caoutchouc latex naturel; Éthylène glycol; 2-méthylisothiazol-3(2H)-one. Nocif en cas d'ingestion. Peut provoquer une allergie cutanée. Risque présumé d'effets graves pour les organes (reins) à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée (oral). Tenir hors de portée des enfants. Éviter de respirer les brouillards, aérosols, vapeurs. Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit. Porter des gants de protection, un équipement de protection des yeux. EN CAS D'INGESTION : Appeler un CENTRE ANTIPOISON, un médecin en cas de malaise. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau et au savon. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. Éliminer le contenu et le récipient dans un centre de collecte de déchets dangereux ou spéciaux, conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et/ou internationale. Contacter immédiatement un médecin ou un centre anti-poison. EN CAS D'URGENCE, COMPOSER LE : +1(813)248-0585 et préciser la RÉF N° 50158-5 ou N° 10201-5 (recharge) OU appelez votre centre antipoison local au + 33 (0)1 45 42 59 59 (France), 070 245 245 (Belgique), 070 245 245 (Luxembourg), +41 44 251 51 51 (Suisse) en indiquant le numéro de référence **UFI : KRAS-YD12-4FOE-GJP8**

Recharge de gel d'étanchéité • RÉF N° 10201-5



EN CAS DE QUESTIONS OU COMMENTAIRES : composez le +49 (0) 7551-9200-0 ou rendez-vous sur www.slime.com
ITW Global Tire Repair Europe GmbH • Carl-Benz Str. 10, 88696 Owingen, Allemagne

Saxon House 2-4 Victoria Street • Windsor, Angleterre SL4 1EN

Slime® est une marque de commerce de la société Illinois Tool Works, Inc., immatriculée aux États-Unis et dans d'autres pays.



**SMART
REPAIR
ULTRA**

KIT DI RIPARAZIONE PNEUMATICI SGONFI

**CARTUCCIA SIGILLANTE
SLIME SOSTITUIBILE,
COD. 10201-5**

**COPERCHIO
PROTETTIVO**

**PULSANTE
ACCESO/
SPENTO**

**SGANCIO
FLACONE**

MANOMETRO
• 0 - 60 PSI / 0 - 4 BAR

**TUBO ARIA/
SIGILLANTE**

FORNTE DI ALIMENTAZIONE

- Si inserisce in prese da 12 V, 15 amp
- Lunghezza cavo: 3 m



ATTENZIONE! LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI
LA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE
INCENDI, LESIONI PERSONALI O DANNI MATERIALI.

Slime® fornisce una rapida soluzione per riparazioni di emergenza. Per garantire la massima sicurezza e una pulizia corretta del sensore di pressione dei pneumatici (se presente), è necessario rivolgersi tempestivamente a un gommista qualificato per la riparazione dei pneumatici trattati. Si consiglia di provvedere alla riparazione entro 3 giorni o dopo 160 km dall'uso del sigillante pneumatici Slime, a seconda di quale si verifica prima. Avvisare il gommista dell'utilizzo del prodotto.

⚠ AVVERTENZA!

LO SCARICO DEL VEICOLO È ESTREMAMENTE PERICOLOSO IN MANCANZA DI UNA CORRETTA VENTILAZIONE. CONSENTIRE SEMPRE UNA VENTILAZIONE ADEGUATA.

Assicurarsi che il veicolo sia all'esterno o in un'area aperta e ben ventilata e **NON ALL'INTERNO DI UN'AREA DELIMITATA, COME UN GARAGE**, poiché potrebbero verificarsi lesioni fisiche o asfissia con effetti mortali. Azionare sempre il kit di riparazione pneumatici sgonfi in aree ben ventilate ed esenti da materiali combustibili, benzina o vapori di solventi. Inserire sempre il freno a mano/di emergenza e assicurarsi che il veicolo sia in modalità di parcheggio (o in folle, se dotato di cambio manuale).

ATTENZIONE: DISPOSITIVO MOLTO CALDO - NON TENERLO IN MANO DURANTE L'UTILIZZO
AVVISO: DURANTE L'USO DI QUESTO KIT DI RIPARAZIONE PNEUMATICI SGONFI, IL MOTORE DEVE ESSERE ACCESO.

Per garantire una prestazione ottimale del kit di riparazione pneumatici sgonfi, è consigliabile usarlo con il motore del veicolo acceso. Non avviare mai il veicolo con il kit di riparazione pneumatici sgonfi inserito nella presa di alimentazione CC da 12 V.

- Non tentare di smontare il kit di riparazione pneumatici sgonfi.
- All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente. L'unica parte riparabile è il fusibile sostituibile.
- Tenere il kit di riparazione pneumatici sgonfi fuori dalla portata dei bambini.
- Posizionare il kit di riparazione pneumatici sgonfi su una superficie rigida e pulita.
- Per garantire un gonfiaggio corretto, verificare che l'adattatore del tubo dell'aria prema sul nucleo dello stelo della valvola.
- **NON** usare il kit di riparazione pneumatici sgonfi ininterrottamente per più di 10 minuti. Lasciarlo raffreddare per circa 25 minuti tra un utilizzo e l'altro. Non lasciare il kit di riparazione pneumatici sgonfi incustodito.
- Utilizzare **SEMPRE** un manometro per controllare la pressione dei pneumatici. **NON** gonfiare eccessivamente.
- Durante l'utilizzo, non bloccare mai l'ingresso o l'uscita del kit di riparazione pneumatici sgonfi.
- Utilizzare con prese di alimentazione CC da 12 V e una capacità nominale di 15 amp o maggiore. Non utilizzare con le vecchie prese per accendisigari da 8 amp.

SPECIFICHE TECNICHE

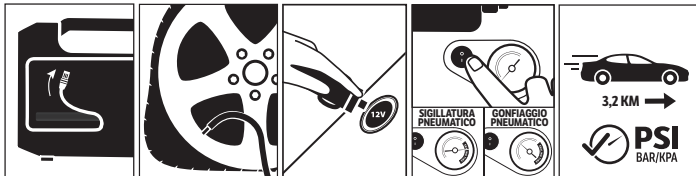
TEMPO DI RIPARAZIONE PNEUMATICO	10 min*
CFM (l/min)	0,60 CFM (17 l/min) a 0 PSI
MANOMETRO	PSI 0-60, BAR 0-4
LUNGHEZZA CAVO ELETTRICO 12 V	3 m
FONTE DI ALIMENTAZIONE	Presa per accessori da 12 V
ESTENSIONE TOTALE	3,8 m

* (0-35 PSI, pneumatico standard: P195/65 R15)

ISTRUZIONI PER LA RIPARAZIONE DI PNEUMATICI SGONFI

Prima di utilizzare il prodotto, consultare le informazioni sulla garanzia del pneumatico.

NOTA: durante l'uso di questo kit di riparazione, il motore deve essere acceso. Per ulteriori dettagli, consultare la sezione relativa alle avvertenze. Per la riparazione di forature fino a 6 mm nell'area del battistrada del pneumatico.



1. Rimuovere il tubo ARIA/SIGILLANTE dal fondo dell'unità.
2. Avvitare il tubo ARIA/SIGILLANTE sullo stelo della valvola del pneumatico.
3. Inserire l'adattatore da 12 V nella presa per accessori da 12 V.
4. Posizionare il kit di riparazione pneumatici sgonfi per terra rivolto verso l'alto. Aprire il coperchio. Azionare l'unità premendo il pulsante ACCESO/SPENTO. Tenere presente che l'indicatore di pressione si sposta velocemente nella sezione "SEALING TYRE" (Sigillatura pneumatico) mostrata sul manometro durante l'erogazione del sigillante. Dopo l'erogazione del sigillante, l'indicatore inizierà a diminuire per mostrare la pressione del pneumatico. Gonfiare il pneumatico fino alla pressione desiderata.*
Al termine del gonfiaggio, premere il pulsante ACCESO/SPENTO per spegnere l'unità e controllare la pressione del pneumatico. Una volta raggiunta la pressione corretta, sganciare il tubo dell'aria e l'adattatore da 12 V.
5. Guidare per 3,2 km a meno di 40 km/h per distribuire il sigillante in tutto il pneumatico, in modo che raggiunga e sigilli la foratura. Ricontrollare la pressione del pneumatico per verificare che la foratura sia stata sigillata.

***NOTA:** la pressione corretta del pneumatico è riportata nel manuale del proprietario del veicolo o sul montante della portiera del conducente.

SOSTITUZIONE DEL FLACONE DI SIGILLANTE

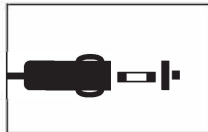


1. Tenere tirata la levetta di sgancio del flacone di sigillante situata sul lato dell'unità.
2. Afferrare il flacone agguantando il collo nero e tirare verso l'alto per estrarre il contenitore vuoto dall'unità. Una volta estratto, rilasciare la levetta di sgancio.
3. Prima dell'installazione, rimuovere il tappo di gomma dalla bottiglia di ricambio ed eliminarlo.
4. Per installare il flacone sostitutivo, tenere tirata la levetta di sgancio del flacone di sigillante situata sul lato dell'unità.
5. Installare il nuovo flacone di sigillante come illustrato, allineando le porte sul collo del flacone di sigillante con le porte sull'unità.
6. Rilasciare la levetta di sgancio per bloccare il flacone in posizione. Verificare che il flacone sia ben saldo in posizione tirandolo verso l'alto. Il flacone non dovrebbe muoversi. Ora è tutto pronto per riparare il prossimo pneumatico sgonfio.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il kit di riparazione pneumatici sgonfi non funziona quando è collegato all'alimentazione:

1. Controllare il fusibile, in quanto potrebbe essere bruciato. Il fusibile da 12 V si trova all'interno dell'adattatore. Per sostituirlo, svitare l'estremità, rimuovere il fusibile e controllarlo. Se necessario, sostituirlo con un fusibile da 15 A, 250 V (5 mm x 20 mm).
2. Controllare il fusibile della presa del veicolo, che dovrebbe essere di almeno 15 amp.
3. Verificare l'eventuale presenza di sporco sulla presa e sui poli della spina (in particolare, tabacco). Rimuovere i detriti servendosi di una sonda non conduttiva (non usare dita o oggetti metallici).
4. Spingere con decisione la spina nella presa, girandola avanti e indietro.



Il kit di riparazione pneumatici sgonfi si avvia, ma non gonfia:

1. Assicurarsi che il connettore sia avvitato strettamente sullo stelo della valvola.
2. Verificare che il pneumatico non presenti perdite, che il tubo non sia rotto e che non ci siano perdite nei raccordi.

Il kit di riparazione pneumatici sgonfi è lento:

1. Il kit di riparazione pneumatici sgonfi potrebbe essersi surriscaldato a causa di un utilizzo eccessivo. Spegnerlo e lasciarlo raffreddare per 25 minuti.
2. La tensione potrebbe essere troppo bassa. Controllare la condizione della batteria del veicolo.

NOTA: se completamente sgonfio, il pneumatico potrebbe staccarsi dal cerchione facendo fuoriuscire l'aria durante il gonfiaggio. In tal caso, si dovrà sollevare il pneumatico con il cric prima di gonfiarlo.

Smaltire questo prodotto presso un punto o impianto di raccolta e riciclaggio di rifiuti elettronici.

Non gettarlo in contenitori per spazzatura o normale riciclaggio.

AVVERTENZA: Attenzione. Contiene : Gomma naturale; Etilen glicol; 2-metilisotiazol-3(2H)-one. Nocivo se ingerito. Può provocare una reazione allergica cutanea. Può provocare danni agli organi (reni) in caso di esposizione prolungata o ripetuta (orale). Tenere fuori dalla portata dei bambini. Evitare di respirare la nebbia, gli aerosol, i vapori. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. Indossare guanti, Proteggere gli occhi. IN CASO DI INGESTIONE: in presenza di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI, un medico. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone. In caso di irritazione o eruzione della pelle: Consultare un medico. Smaltire il prodotto e recipiente in un punto di raccolta di rifiuti pericolosi o speciali, in conformità con le normative locali, regionali, nazionali e/o internazionali. Contattare immediatamente un medico o un centro antiveneni. PER EMERGENZE MEDICHE, CHIAMARE IL NUMERO +1(813)248-0585 e fornire il CODICE ARTICOLO 50158-5 o 10201-5 (ricarica) O il suo centro antiveneni locale al numero +39 800 88 33 00 (Italia), 145 +41 44 251 51 51 (Svizzera) con numero di riferimento **UFI: KRAS-YD12-4FOE-GJP8**

Ricarica cartuccia sigillante • COD. ARTICOLO 10201-5



PER DOMANDE O COMMENTI: chiamare il numero +49 (0) 7551-9200-0 o visitare il sito web www.slime.com
ITW Global Tire Repair Europe GmbH • Carl-Benz Str. 10, 88696 Owingen, Germania
Saxon House 2-4 Victoria Street • Windsor, Inghilterra SL4 1EN
Slime® è un marchio di Illinois Tool Works, Inc., registrato negli USA e in altri Paesi.



**SMART
REPAIR
ULTRA**

EQUIPO DE REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS PINCHADOS

**CARTUCHO DE
SELLANTE SLIME
REEMPLAZABLE #
10201-5**

**BOTÓN DE
ENCENDIDO/
APAGADO**

**CUBIERTA
PROTECTORA**

**LIBERACIÓN DE
LA BOTELLA**

**MEDIDOR DE
PRESIÓN**
• 0-60 PSI/0-4 BAR

**MANGUERA DE
SELLANTE/AIRE**

FUENTE DE ALIMENTACIÓN
• Se enchufa a 12 voltios,
toma de corriente de 15 amperios
• Cable de 3 m (10 pies) de largo



**¡ATENCIÓN! LEA DETENIDAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES
NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES DE ADVERTENCIA PUEDE TENER COMO
CONSECUENCIA INCENDIOS, LESIONES PERSONALES O DAÑOS MATERIALES.**

Slime® ofrece una rápida reparación de emergencia. Un profesional de neumáticos cualificado debe reparar los neumáticos tratados lo antes posible para garantizar una seguridad y limpieza adecuadas del sensor de presión del neumático, si es que lo tiene. Recomendamos reparar los neumáticos tratados en los siguientes 3 días o 160 km después de utilizar el sellante de neumáticos Slime, lo que antes ocurra. Comuníquese al profesional de neumáticos que ha utilizado el producto.

⚠ ADVERTENCIA

EL HUMO DE LOS VEHÍCULOS ES EXTREMADAMENTE PELIGROSO SI LA ZONA NO ESTÁ BIEN VENTILADA. VENTILE SIEMPRE LA ZONA ADECUADAMENTE.

Asegúrese de que el vehículo esté en el exterior, o en una zona abierta y bien ventilada, y NO EN UN ÁREA CONFINADA, COMO UN TALLER, pues podrían producirse lesiones corporales o asfixia que podrían provocar la muerte. Utilice siempre el equipo de reparación de neumáticos pinchados en una zona bien ventilada libre de materiales combustibles, gasolina o vapores de disolventes. Eche siempre el freno de aparcamiento o emergencia, y asegúrese de que el vehículo esté en la posición de aparcado (o neutral si tiene transmisión manual).

PRECAUCIÓN: CALIENTE, NO LO SUJETE CON LAS MANOS DURANTE SU FUNCIONAMIENTO. AVISO: EL MOTOR DEBE ESTAR FUNCIONANDO MIENTRAS SE UTILIZA ESTE EQUIPO DE REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS PINCHADOS.

Le recomendamos que utilice su equipo de reparación de neumáticos pinchados mientras el motor de su vehículo está en funcionamiento para conseguir el mejor rendimiento del motor. Nunca arranque el vehículo mientras el equipo de reparación de neumáticos pinchados siga enchufado a una toma de corriente continua de 12 voltios.

- No intente desmontar el equipo de reparación de neumáticos pinchados.
- No contiene piezas que pueda reparar el usuario. La única pieza que puede reemplazar el usuario es el fusible.
- Mantenga el equipo de reparación de neumáticos pinchados fuera del alcance de los niños.
- Colóquelo en una superficie limpia y firme.
- Asegúrese de que el conector de la manguera de aire esté en contacto con el vástago de la válvula para que infle debidamente.
- NO utilice el equipo de reparación de neumáticos pinchados de forma continua durante más de 10 minutos. Permita que la unidad se enfríe durante aproximadamente 25 minutos entre cada uso. No lo deje desatendido.
- Utilice SIEMPRE un medidor de presión para comprobar la presión del neumático. NO lo infle en exceso.
- Durante su funcionamiento, nunca bloquee la entrada ni la salida del equipo de reparación de neumáticos pinchados.
- Apto para utilizar con tomas de corriente de 12 voltios CC con una potencia de 15 amperios o superior. No utilizar con tomas antiguas para cigarrillos de 8 amperios.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

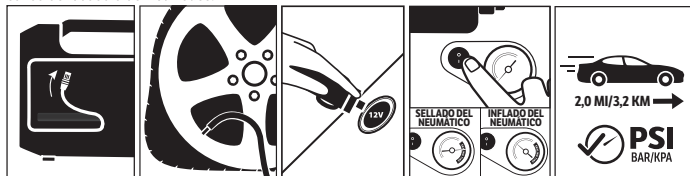
TIEMPO DE REPARACIÓN DEL NEUMÁTICO	10 min*
CFM (LPM)	0,60 CFM (17 LPM) a 0 PSI
MEDIDOR DE PRESIÓN	PSI 0-60, BAR 0-4
LONGITUD DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE 12 V	3 m (10 pies)
FUENTE DE ALIMENTACIÓN	Toma de corriente de 12 voltios para accesorios
ALCANCE TOTAL	3,8 m (12,5 pies)

* (0-35 PSI, neumático estándar: P195/65 R15)

INSTRUCCIONES DE REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS PINCHADOS

Compruebe la garantía del neumático antes de aplicar este producto.

NOTA: El motor debe estar funcionando mientras se utiliza este equipo de reparación de neumáticos pinchados. Consulte la sección Advertencias para obtener más información. Sella pinchazos de hasta 6 mm (1/4 pulgadas) en la banda de rodadura del neumático.



1. Quite la manguera de SELLANTE/AIRE.
2. Conecte la manguera de SELLANTE/AIRE en el vástago de la válvula del neumático.
3. Enchufe el adaptador de corriente de 12 voltios a una toma de corriente de 12 voltios para accesorios.
4. Deje el equipo de reparación de neumáticos pinchados hacia arriba en el suelo. Abra la tapa. Pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO para encender el sistema. Tenga en cuenta que el medidor de presión se moverá rápidamente a la zona "SEALING TYRE" (Sellado de neumáticos) que se muestra en el medidor de presión durante la inyección de sellante. Una vez se dispense el sellante, el medidor de presión caerá para indicar la presión del neumático. Llene el neumático hasta la presión deseada.
Una vez esté inflado el neumático, pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO para apagar el sistema y vuelva a comprobar la presión del neumático. Cuando se haya conseguido la presión de neumático correcta, desconecte la manguera de aire y el adaptador de corriente de 12 voltios.
5. Conduzca unos 3 km (2 millas) a una velocidad inferior a 40 km por hora para que el sellante se disperse por todo el neumático de forma que localice y selle el pinchazo. Vuelva a comprobar la presión para verificar que el pinchazo se ha sellado.

***NOTA:** Puede encontrar la presión correcta del neumático en el manual del propietario o en el interior de la puerta lateral del conductor.

CAMBIAR LA BOTELLA DE SELLANTE

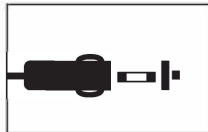


1. Tire y mantenga la palanca que se encuentra en el lateral de la unidad para soltar la botella del sellante.
2. Coja la botella por el cuello negro y tire hacia arriba, en dirección contraria a donde está la unidad, para sacar la botella vacía. Una vez sacada, suelte la palanca de liberación de la botella.
3. Retire el tapón de goma de la botella de repuesto antes de la instalación y deséchelo.
4. Para instalar la botella de recambio, tire y mantenga la palanca de liberación que se encuentra en el lateral de la unidad.
5. Coloque la nueva botella de sellante como se muestra, de forma que los pivotes del cuello de la botella de sellante se alineen con los pivotes de la unidad.
6. Suelte la palanca de liberación para que la botella se quede en su sitio. Tire de la botella hacia arriba para comprobar y garantizar que esté en su sitio. La botella no se debe mover. Ahora ya puede continuar con el siguiente neumático pinchado.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El equipo de reparación de neumáticos pinchados no funciona cuando está enchufado:

1. Compruebe el fusible. Puede que se haya quemado: el fusible de 12 V está ubicado en el adaptador del enchufe. Para reemplazarlo, desenrosque la punta, quite el fusible e inspecciónelo. Si fuera necesario, reemplace el fusible por uno de 15 A, 250 V (5 mm x 20 mm).
2. Compruebe el fusible de la toma de corriente del vehículo. Debería estar al menos de 15 amperios.
3. Compruebe que no haya suciedad en los terminales del enchufe y la toma de corriente (sobre todo de tabaco). Utilice herramientas no conductoras (no utilice los dedos ni objetos metálicos) para quitar los residuos.
4. Haga presión en el enchufe, gírelo de atrás hacia adelante para encajarlo correctamente.



El equipo de reparación de neumáticos pinchados funciona, pero no infla:

1. Asegúrese de que el conector está bien conectado al vástago de la válvula.
2. Compruebe si hay fugas en el neumático y si la manguera tiene roturas o fugas en las conexiones.

El equipo de reparación funciona muy despacio:

1. Puede que se haya sobrecalentado el equipo de reparación de neumáticos pinchados debido a un uso excesivo. Apáguelo y déjelo enfriar durante 25 minutos.
2. Puede que el voltaje sea demasiado bajo. Compruebe el estado de la batería de su vehículo.

NOTA: Si el neumático está completamente desinflado, es posible que se haya separado de la llanta dejando que el aire se escape al intentar inflarlo. Si esto ocurre, puede que sea necesario levantar la rueda antes de inflarla.

Desheche este producto en un punto de recogida de reciclaje de residuos electrónicos.

No coloque este producto en la basura ni en un recipiente normal de reciclaje.

ADVERTENCIA: Atención. Contiene: Látex de caucho natural; Etilenglicol; 2-Metilisotiazol-3(2H)-ona. Nocivo en caso de ingestión. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Puede provocar daños en los órganos (riñones) tras exposiciones prolongadas o repetidas (oral). Mantener fuera del alcance de los niños. Evitar respirar la niebla, el aerosol, los vapores. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Llevar guantes de protección, equipo de protección para los ojos. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, médico si la persona se encuentra mal. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. Eliminar el contenido y el recipiente en un punto de recogida de residuos peligrosos o especiales, de acuerdo con la normativa local, regional, nacional y/o internacional. Llame a un médico o a un centro de toxicología de inmediato. EN CASO DE EMERGENCIA LLAME AL +1(813)248-0585 y proporcione la siguiente referencia: PIEZA#50158-5 o #10201-5 (recarga) O a su centro de toxicología local al +34 91 562 04 20 (España) con el número de referencia **UFI: KRAS-YD12-4FOE-GJP8**

Recarga del cartucho del sellante • PIEZA# 10201-5



PREGUNTAS O COMENTARIOS: llame al +49 (0) 7551-9200-0 o visite www.slime.com

ITW Global Tire Repair Europe GmbH • Carl-Benz Str. 10, 88696 Owingen, Alemania

Saxon House 2-4 Victoria Street • Windsor, Inglaterra SL4 1EN

Slime® es una marca registrada de Illinois Tool Works, Inc., registrada en Estados Unidos y otros países.



**SMART
REPAIR
ULTRA**

BANDENREPARATIESET

**VERVANGBARE
SLIME CARTRIDGE
AFDICHTMIDDEL #
10201-5**

DEKSEL

**AAN/UIT
KNOP**

FLES LOSMAKEN

METER
• 0 - 60 PSI / 0 - 4 BAR

**LUCHT/AFDICHTINGS
-SLANG**

STROOMBRON

- Kan worden aangesloten op een 12V, 15A-aansluiting
- 3m (10ft.) snoerlengte



**LET OP! LEES ALLE INSTRUCTIES ZORGVULDIG
HET NIET OPVOLGEN VAN DE WAARSCHUWINGSINSTRUCTIES
KAN LEIDEN TOT BRAND, LETSEL OF MATERIËLE SCHADE.**

Slime® zorgt voor een snelle noodreparatie. Behandelde banden moeten zo snel mogelijk door een gekwalificeerde bandenprofessional worden gerepareerd om de veiligheid te garanderen en de bandenspanningsensor, indien aanwezig, goed te reinigen. We raden aan om een behandelde band binnen 3 dagen of 160 kilometer na gebruik van Slime Tyre Sealant te repareren, afhankelijk van wat het eerst van toepassing is. Informeer de bandenprofessional over het gebruik van het product.

⚠ WAARSCHUWING

UITLAATGASSEN ZONDER GOEDE VENTILATIE ZIJN ZEER GEVAARLIJK. ZORG ALTIJD VOOR GOEDE VENTILATIE.

Zorg ervoor dat het voertuig zich buiten of in een open, goed geventileerde ruimte bevindt en NIET BINNEN IN EEN AFGESLOTEN RUIMTE STAAT ZOALS EEN GARAGE, aangezien er dan lichamelijk letsel of verstikking met de dood tot gevolg kan optreden. Gebruik de bandenreparatieset altijd in een goed geventileerde ruimte zonder brandbare materialen, benzine of dampen van oplosmiddelen. Zet het voertuig altijd op de handrem en zorg ervoor dat het voertuig in de parkeerstand staat (of vrij als het voertuig beschikt over een handgeschakelde versnellingsbak).

WAARSCHUWING: HEET • NIET IN DE HAND HOUDEN TIJDENS HET GEBRUIK.

OPMERKING: DE MOTOR MOET DRAAIEN TIJDENS HET GEBRUIK VAN DEZE BANDENREPARATIESET.

Het wordt aanbevolen om de bandenreparatieset te gebruiken terwijl de motor van uw voertuig draait om de optimale prestaties van de bandenreparatieset te krijgen. Start nooit een voertuig met de bandenreparatieset aangesloten op de 12 Volt-stroomaansluiting.

- Probeer de bandenreparatieset niet te demonteren.
- Er zitten geen door de gebruiker te repareren onderdelen in de set. Het enige door de gebruiker te repareren onderdeel is de vervangbare zekering.
- Houd de reparatieset voor lekke banden buiten het bereik van kinderen.
- Plaats de reparatieset voor lekke banden op een hard, schoon oppervlak.
- Zorg er voor dat de luchtslang de kern van het ventiel raakt bij het oppompen.
- Gebruik de reparatieset voor lekke banden NIET langer dan 10 minuten ononderbroken. Laat het apparaat ongeveer 25 minuten afkoelen tussen gebruiksmomenten. Laat de reparatieset voor lekke banden niet onbeheerd achter.
- Gebruik ALTIJD een meter om de bandenspanning te controleren. NIET te hard oppompen.
- Blokkeer tijdens het gebruik nooit de ingang of uitgang van de reparatieset voor lekke banden.
- Bedoeld voor gebruik met 12 volt gelijkstroomstopcontacten van 15 ampère of meer. Niet gebruiken met oudere 8 ampère sigarettenaansteek aansluitingen.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

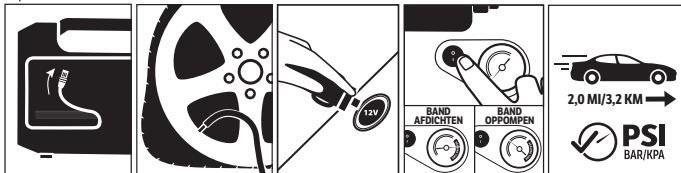
TIJD BANDENREPARATIE	10 min*
CFM (LPM)	0.60 CFM (17 LPM) @ 0 PSI
METER	PSI 0-60, BAR 0-4
12V LENGTE NETSNOER	3 m (10 ft.)
STROOMBRON	12V accessoire-stroomaansluiting< 1}
TOTAAL BEREIK	3,8 m (12,5 ft.)

* (0-35 PSI, standaard band: P195/65 R15)

INSTRUCTIES VOOR HET REPAREREN VAN EEN PLATTE BAND

Controleer uw bandengarantie voordat u dit product gebruikt.

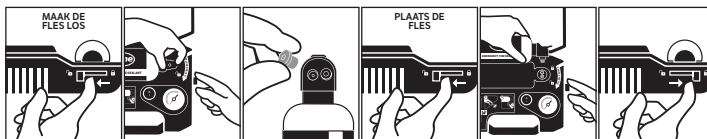
OPMERKING: De motor moet draaien tijdens het gebruik van deze bandenreparatieset. Zie het gedeelte Waarschuwingen voor meer informatie. Dicht lekken tot 6 mm in het loopvlakgebied voor reparatie van lekke banden.



1. Verwijder de LUCHT-/AFDICHTMIDDELSLANG aan de onderkant van de set.
2. Schroef de LUCHT-/AFDICHTMIDDELSLANG op het ventiel van de band.
3. Steek de 12 volt-adapter in een 12 volt-stroomaansluiting.
4. Plaats de reparatieset voor lekke banden met de bovenkant omhoog op de grond. Open de deksel Druk op de AAN/UIT KNOP om het systeem aan te zetten. Denk eraan dat de drukmeter tijdens het inbrengen van het afdichtingsmiddel snel naar het gedeelte "SEALING TYRE" beweegt dat op de drukmeter wordt aangegeven. Als het afdichtmiddel is aangebracht, daalt de drukmeter en laat het de bandenspanning zien. Vul de band tot de gewenste druk.* Druk op de AAN/UIT KNOP als de band is opgepompt om het systeem uit te schakelen, en controleer de bandendruk. Als de juiste bandenspanning is bereikt, kunnen de luchtslang en de 12V adapter worden verwijderd.
5. Rijd ongeveer 3 kilometer met een snelheid van minder dan 40 kilometer per uur om het afdichtmiddel door de band te verspreiden zodat het lek kan worden gevonden en gedicht. Controleer de bandenspanning opnieuw om na te gaan of het lek is gedicht.

***OPMERKING:** De juiste bandenspanning kunt u vinden in de handleiding van de auto of op de deurstijl aan de bestuurderszijde.

HET VERVANGEN VAN DE FLES AFDICHTMIDDEL

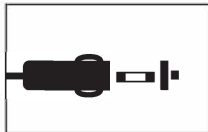


1. Trek aan de ontgrendelingshendel van de fles afdichtmiddel aan de zijkant en houd deze vast.
2. Pak de fles bij de zwarte hals en trek hem omhoog uit het systeem om de lege fles te verwijderen. Zodra de fles is verwijderd, laat u de ontgrendelingshendel van de fles los.
3. Verwijder de rubberen stop van de vervangingsfles vóór de installatie en gooi de stop weg.
4. Trek aan de ontgrendelingshendel van de fles afdichtmiddel aan de zijkant van het systeem en houd deze vast om een vervangende fles aan te brengen.
5. Breng zoals getoond de nieuwe fles afdichtmiddel aan door de sensoren op de fles afdichtmiddel op een lijn te brengen met de sensoren op het systeem.
6. Laat de ontgrendelingshendel van de fles los om de fles te vergrendelen. Controleer of de fles is vergrendeld door de fles omhoog te trekken. De fles mag niet bewegen. U bent nu voorbereid op de volgende lekke band.

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Bandenreparatieset werkt niet als deze is aangesloten:

1. Controleer de zekering. Deze kan defect zijn: De 12V-zekering bevindt zich in de stekkeradapter. Om deze te vervangen, schroef de punt los en verwijder de zekering om deze te vervangen. Controleer de zekering. Vervang, indien nodig, de zekering door een 15A, 250V (5 mm x 20 mm).
2. Controleer de zekering van de voedingsaansluiting van het voertuig. Deze zou minimaal 15A moeten zijn.
3. Controleer de aansluitingen van het stopcontact en de stekker op vuil (vooral tabak). Gebruik een niet-geleidende sonde (geen vingers of metaal) om het vuil te verwijderen.
4. Druk de stekker stevig in de aansluiting en draai hem heen en weer.



De reparatieset voor lekke banden werkt maar pompt niet op:

1. Zorg ervoor dat de koppeling goed en zo ver mogelijk is aangedraaid op het ventiel.
2. Controleer de band op lekken en controleer de slang op breuken en lekken bij de fittingen.

De reparatieset voor lekke banden werkt langzaam:

1. De reparatieset voor lekke banden kan oververhit zijn geraakt door overmatig gebruik. Zet het uit en laat het 25 minuten afkoelen.
2. De spanning kan te laag zijn. Controleer de conditie van de accu van uw voertuig.

OPMERKING: Als de band helemaal leeg is, is het mogelijk dat de band loskomt van de velg waardoor lucht weglekt wanneer u hem probeert op te pompen. In dat geval kan het nodig zijn de band op te krikken voor het oppompen.

Lever dit product in bij een inzamelpunt of -voorziening voor elektronisch afval.

Niet in de vuilnisbak of de standaard recyclebak weggooien.

WAARSCHUWING: Waarschuwing: Bevat : Natuurrubberlatex; Ethyleenglycol; 2-methylisothiazool-3(2H)-on: Schadelijk bij inslikken. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Kan schade aan organen (nieren) veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling (oraal). Buiten het bereik van kinderen houden. Inademing van nevel, spuitnevel, damp vermijden. Niet eten, drinken of roken tijdens het gebruik van dit product. Draag beschermende handschoenen, oogbescherming. NA INSLIKKEN: bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM, arts raadplegen. BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water en zeep wassen. Bij huidirritatie of uitslag: Een arts raadplegen. Inhoud en verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval in overeenstemming met lokale, regionale, nationale en/of internationale regelgeving. Bel onmiddellijk een arts of een antigifcentrum. VOOR GEZONDHEIDSNODDGEVALLEN BEL: +1(813)248-0585 en verwijst naar ONDERDEEL#50158-5 of #10201-5 (Navulling) OF uw plaatselijke antigifcentrum op +31 88 755 80 00 (Nederland) met referentienummer **UFI: KRAS-YD12-4FOE-GJP8**

Navulling cartridge afdechtmiddel • ONDERDEEL# 10201-5



VRAGEN OF OPMERKINGEN: Bel +49 7551-9200-0 of bezoek www.slime.com

ITW Global Tire Repair Europe GmbH • Carl-Benz Str. 10, 88696 Owingen, Duitsland

Saxon House 2-4 Victoria Street • Windsor, Engeland SL4 1EN

Slime® is een handelsmerk van Illinois Tool Works, Inc., geregistreerd in de VS en andere landen.